

*Iustiniani Augusti Digesta seu Pandectae. Testo e traduzione VI.1 37-40.* Direzione di Sandro Schipani. A cura di Aldo Petrucci, Antonio Saccoccio, Alessandro Cassarino e Michele Pedone (Pisa, Pisa University Press, 2024) p. iv, 565.

Contributi alla traduzione di Alessandro Cassarino, Franco Gnoli (†), Alessandro Grillone, Michele Pedone, Aldo Petrucci, Federico Procchi, Antonio Saccoccio, Claudia Terreni ed Elena Tassi. Degno proseguimento dell'opera d'immane impegno diretta da Sandro Schipani, che sinora ha visto la realizzazione dei seguenti volumi: I e II (2005); III (2007); IV (2011); V.1 (2014); V.2 (2021). Quasi come edizioni oramai parallele, continua anche la gloriosa traduzione tedesca del *Corpus iuris* ideata e realizzata sin dal 1990 dal mio compianto maestro bonnense, Rolf Knütel, che piace segnalare ora giunge al libro 39: si v. *Corpus Iuris Civilis. Text und Übersetzung. Bd. 6: Digesten 35-39. Gemeinschaftlich übersetzt und herausgegeben von Rolf Knütel, Berthold Kupisch, Sebastian Lohsse, Thomas Rüfner. Mit Beiträgen von Thomas Finkenauer, Klaus Luig, Johannes Michael Rainer* (Heidelberg, C.F. Müller, 2024).

[F. M.]